

# SAMARIT

safe patient moving & handling



For  
**HEAVY**  
use!

## El confortable y económico sistema de transbordo para personas que necesitan de ayuda.

SAMARIT Transglide completa nuestro programa de forma ideal con los productos líderes "Rollbord" y "Rollbody". La gran ayuda en hogares de tercera edad, clínicas y para el cuidado en casa.

### **SAMARIT** **TRANSGLIDE** LATERAL TRANSFER

**LARGE**  
**PATGLIDE**  
**SMALL**  
**ACCIDENT & EMERGENCY\***

#### Características

- Servicio sencillo por parte de uno o dos ayudantes
- Liviano, pesa sólo 3,5 kgs
- Fabricado de material sólido, resistente a la rotura (HDPE)
- Superficies de altas propiedades deslizantes
- Fácil de conservar, resistente a los ácidos
- Transparente a los rayos X
- Vence desniveles de hasta 15 cm
- Parte posterior dotada con bandas de seguridad (3M)
- Favorable relación precio/rendimiento

También puede emplearse sobre la cama para la reanimación cardíaca

\*Por pedido especial

**SAMARIT**

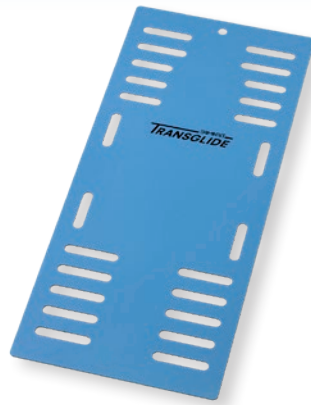
Samarit transfer systems

Asistencia de calidad superior para transbordos de personas, fabricado con superficies altamente deslizantes.



### LARGE

Dimensiones: 170 x 65 cm  
Nº de artículo: 471.1170



### PATGLIDE

Dimensiones: 152 x 63 cm  
Nº de artículo: 471.5263



### SMALL

Dimensiones: 140 x 48 cm  
Nº de artículo: 471.1140



### ACCIDENT & EMERGENCY

Dimensiones: 140 x 48 cm  
Nº de artículo: 471.1180  
Por pedido especial

## INSTRUCCIONES DE USO



Gire de forma suave al paciente con el "pañó envoltente" a la posición de costado, coloque la plancha Transglide bajo el pañó y retorne al paciente a su posición inicial, quedando ahora este situado sobre la plancha. Tome el "pañó envoltente" con ambas manos y mantenga la espalda del transbordado firme y derecha.

SAMARIT proporciona asimismo, confort y seguridad a los pacientes. Todos saben apreciar la alta utilidad de nuestros productos; se facilita el trabajo y se alivia la espalda.

Transglide se distingue por su sencillez, durabilidad y precio favorable.



Con la ayuda del pañó, tire del paciente sobre la plancha Transglide de forma regular y manteniendo la espalda recta. Una segunda persona asiste la operación mediante un ligero empuje.

#### Limpieza

Esta tiene lugar de la forma acostumbrada, con with the special (Ecolab: Sani-Cloth Active) wipes.

#### Material ecológicamente compatible

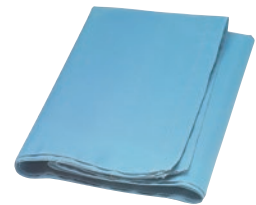
HDPE es de sencilla reciclaje. En caso de incendio no se generan emanaciones tóxicas.



Una vez que el paciente haya alcanzado la posición correcta sobre la cama, tumbona, mesa de radiografía, etc., gire al paciente ligeramente de costado para que la segunda persona saque el Transglide de debajo de él por el extremo de los pies aplicando un ligero movimiento giratorio.

#### Almacenamiento con ahorro de espacio

Transglide se cuelga ocupando el espacio indispensable, de un gancho en la pared per la muesca prevista en el utensilio para esta finalidad.



### PAÑÓ ENVOLTENTE

de resistente nylon

Dimensiones: 150 x 150 cm  
Nº de artículo: 471.1200

P.D. Eliminando las tiras anti-deslizantes, se puede transbordar y dejar al paciente sobre el Transglide durante el tratamiento (per ejemplo, durante la toma de radiografías).

### Estándar de alta calidad

Las ayudas de transferencia SAMARIT tienen:

- Marca CE
- Patentes de diseño
- 2 años de garantía



[www.samarit.com](http://www.samarit.com)

¡Solicite también los folletos adicionales de otros productos de SAMARIT!

**SAMARIT**  
safe patient moving & handling

SAMARIT Medical AG

Gewerbestrasse 12

CH-8132 Egg, Schweiz

Tel.: +41 44 918 10 11 Fax: +41 44 918 24 39

e-mail: [info@samarit.com](mailto:info@samarit.com) - [www.samarit.com](http://www.samarit.com)

**SAMARIT**  
**TRANSGLIDE**  
LATERAL TRANSFER